

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania samochodowego urządzenia multimedialnego z ekranem dotykowym i kamerą cofania

1. Przeznaczenie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do montażu w pojeździe IVECO Daily (roczniki 2014–2021) jako centralna jednostka multimedialna z funkcjami nawigacji, łączności bezprzewodowej i kamery cofania. Nie używaj go w innych pojazdach ani jako urządzenia stacjonarnego, jeżeli nie zostało w sposób bezpieczny dostosowane przez wykwalifikowany serwis.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przeczytaj uważnie całą instrukcję bezpieczeństwa przed montażem i pierwszym uruchomieniem.
- Zachowaj instrukcję na przyszłość i udostępniaj ją każdej osobie użytkującej pojazd.
- Urządzenie może być instalowane i serwisowane wyłącznie przy wyłączonym zapłonie i odłączonym akumulatorze pojazdu.
- Nie dokonuj samodzielnie przeróbek elektrycznych ani mechanicznych, które nie są przewidziane dla tego modelu.
- Nie stosuj urządzenia w sposób, który może odwracać uwagę kierowcy od prowadzenia pojazdu.

3. Bezpieczeństwo montażu

3.1. Osoba montująca

- Montaż powinien być wykonany przez osobę posiadającą wiedzę z zakresu elektryki samochodowej oraz instalacji systemów multimedialnych.
- Niewłaściwy montaż może spowodować zwarcie, uszkodzenie instalacji pojazdu, pożar lub utratę kontroli nad pojazdem.

3.2. Odłączenie zasilania

- Przed rozpoczęciem montażu wyłącz silnik, wyjmij kluczyk ze stacyjki (jeżeli dotyczy) i odłącz ujemny biegun akumulatora.
- Odczekaj co najmniej kilka minut, aby układy elektroniczne pojazdu zostały całkowicie rozładowane.

3.3. Miejsce instalacji

- Urządzenie montuj wyłącznie w przewidzianym fabrycznie miejscu w desce rozdzielczej pojazdu.
- Upewnij się, że po zamontowaniu nie jest ono luźne i nie może się przemieszczać podczas jazdy lub kolizji.
- Nie montuj urządzenia w miejscu, w którym mogłoby blokować poduszki powietrzne, pola widzenia kierowcy, dźwignie sterujące, pedały lub elementy bezpieczeństwa pojazdu.

3.4. Okablowanie

- Używaj wyłącznie przewodów, złączy i adapterów przewidzianych dla tego modelu oraz zgodnych z instalacją pojazdu.
- Nie podłączaj przewodów „na próbę” do nieznanymi linii zasilania lub sterowania.
- Chroni przewody przed przetarciem, zgnieceniem, wysoką temperaturą, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami pojazdu.
- Przewody zasilające zabezpieczaj odpowiednimi bezpiecznikami zgodnie ze schematem instalacji.

3.5. Montaż kamery cofania

- Kamerę cofania montuj w miejscu zalecanym dla danego modelu pojazdu, w sposób zapewniający stabilne mocowanie.
- Nie umieszczaj kamery w miejscach, w których jest narażona na bezpośrednie uderzenia kamieni, intensywne mycie ciśnieniowe z bliskiej odległości lub kontakt z elementami ruchomymi.
- Poprowadź przewód sygnałowy i zasilający tak, aby nie mógł zostać przecięty, przyciśnięty ani wciągnięty przez zawiasy drzwi lub klapy.

4. Bezpieczne użytkowanie podczas jazdy

4.1. Unikanie rozpraszania uwagi

- Kierowca jest zawsze w pełni odpowiedzialny za bezpieczne prowadzenie pojazdu i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego.
- Nie wprowadzaj skomplikowanych ustawień na ekranie ani nie wyszukuj mediów podczas jazdy. Dokonuj zmian ustawień tylko wtedy, gdy pojazd stoi w bezpiecznym miejscu.
- Jeżeli to możliwe, korzystaj z funkcji sterowania z kierownicy oraz sterowania głosowego, aby ograniczyć do minimum korzystanie z ekranu dotykowego w czasie jazdy.

4.2. Używanie łączności bezprzewodowej i telefonu

- Po sparowaniu telefonu korzystaj z funkcji głośnomówiącej i sterowania głosowego, gdy przepisy lokalne na to pozwalają.
- Nie trzymaj w ręku telefonu ani nie pisz wiadomości podczas prowadzenia pojazdu.
- Zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym korzystasz z pojazdu w zakresie używania urządzeń elektronicznych przez kierowcę.

4.3. Nawigacja GPS

- Ustaw trasę i preferencje nawigacji przed rozpoczęciem jazdy.
- Podczas jazdy korzystaj z komend głosowych i komunikatów dźwiękowych, zamiast koncentrować wzrok na ekranie.
- Zawsze stosuj się w pierwszej kolejności do znaków drogowych, sygnałów i przepisów ruchu drogowego, nawet jeśli są sprzeczne z sugestiami nawigacji.

4.4. Kamera cofania

- Widok z kamery cofania jest wyłącznie pomocą dla kierowcy i nie zastępuje obowiązku obserwacji otoczenia pojazdu.
- Przed rozpoczęciem manewru cofania zawsze sprawdź martwe pola, używając lusterek i odwracając głowę.

- Pamiętaj, że obraz na ekranie może mieć opóźnienie, ograniczony kąt widzenia lub być zniekształcony przez warunki pogodowe (deszcz, śnieg, mgła, oślepiające światło).

5. Bezpieczeństwo elektryczne

- Nie podłączaj urządzenia do obwodów o napięciu innym niż zalecane napięcie instalacji pojazdu.
- Nie zwarzaj biegunów zasilania ani nie podłączaj przewodów o nieznanym przeznaczeniu.
- W przypadku wyczuwalnego zapachu spalenizny, nadmiernego nagrzewania obudowy, dymu lub migotania ekranu natychmiast wyłącz urządzenie, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i odłącz zasilanie.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli przewody zasilające lub złącza są uszkodzone, przetarte lub poluzowane.

6. Bezpieczeństwo związane z temperaturą i środowiskiem pracy

- Urządzenie przeznaczone jest do pracy w typowym zakresie temperatur występujących wewnątrz pojazdu. Nie wystawiaj go na długotrwałe działanie ekstremalnych temperatur powyżej lub poniżej zakresu podanego w dokumentacji technicznej.
- Nie narażaj urządzenia na bezpośrednie działanie wilgoci, zalanie napojami ani kondensację pary wodnej. W przypadku zawilgocenia nie włączaj urządzenia przed całkowitym wyschnięciem i sprawdzeniem instalacji.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem w czasie postoju, jeśli może to doprowadzić do nadmiernego nagrzania (np. używaj osłony przedniej szyby).

7. Bezpieczeństwo korzystania z funkcji multimedialnych

- Ustaw głośność na poziom, który pozwala nadal słyszeć sygnały ostrzegawcze na drodze, klaksony innych pojazdów oraz dźwięki pracy własnego pojazdu.
- Unikaj nagłych zmian głośności, które mogą przestraszyć kierowcę lub pasażerów i doprowadzić do niekontrolowanego manewru.
- Nie podłączaj urządzeń zewnętrznych (np. dysków, konsoli, komputerów) w sposób, który wymaga niebezpiecznego prowadzenia przewodów przez kabinę.

8. Użytkowanie portów USB, HDMI i łączności bezprzewodowej

- Używaj wyłącznie przewodów i akcesoriów w dobrym stanie technicznym, przeznaczonych do stosowania w pojazdach.
- Nie wpinaj i nie wypinaj przewodów z portów podczas gwałtownego manewrowania lub w sytuacjach, które wymagają pełnej koncentracji kierowcy.
- Nie przeciążaj portów, stosując rozdzielacze lub podłączając wiele urządzeń o wysokim poborze mocy.
- Przy korzystaniu z funkcji sieciowych przez hotspot pamiętaj, że przesył danych i aktualizacje mogą zakłócać stabilność pracy urządzenia w przypadku słabego sygnału – nie przeprowadzaj krytycznych aktualizacji oprogramowania w czasie jazdy.

9. Konfiguracja oprogramowania i aplikacji

- Instaluj wyłącznie oprogramowanie i aplikacje pochodzące z zaufanych źródeł.
- Nie instaluj oprogramowania, które może ingerować w podstawowe funkcje bezpieczeństwa urządzenia lub pojazdu.

- Nie zmieniaj nieautoryzowanych ustawień systemowych, nie dokonuj tzw. „rootowania” ani innych ingerencji w system operacyjny.
- Aktualizacje oprogramowania wykonuj przy zatrzymanym pojeździe i stabilnym zasilaniu, aby uniknąć przerwania procesu aktualizacji.

10. Bezpieczeństwo dzieci i osób wrażliwych

- Dzieci nie powinny obsługiwać urządzenia podczas jazdy z miejsca kierowcy.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się przewodami, złączami ani elementami montażowymi urządzenia.
- Osoby z ograniczeniami wzrokowymi, słuchowymi lub ruchowymi powinny korzystać z urządzenia tylko w sposób, który nie zagraża bezpieczeństwu prowadzenia pojazdu.

11. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem zawsze wyłącz urządzenie i pojazd, jeżeli to możliwe, odłącz zasilanie.
- Czyszcząc ekran i obudowę, używaj miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie używaj agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani aerozoli.
- Nie dopuszczaj do przedostania się płynów do wnętrza urządzenia lub do złącz.
- Okresowo sprawdzaj, czy przewody i złącza są stabilnie osadzone i nie noszą śladów uszkodzeń.

12. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

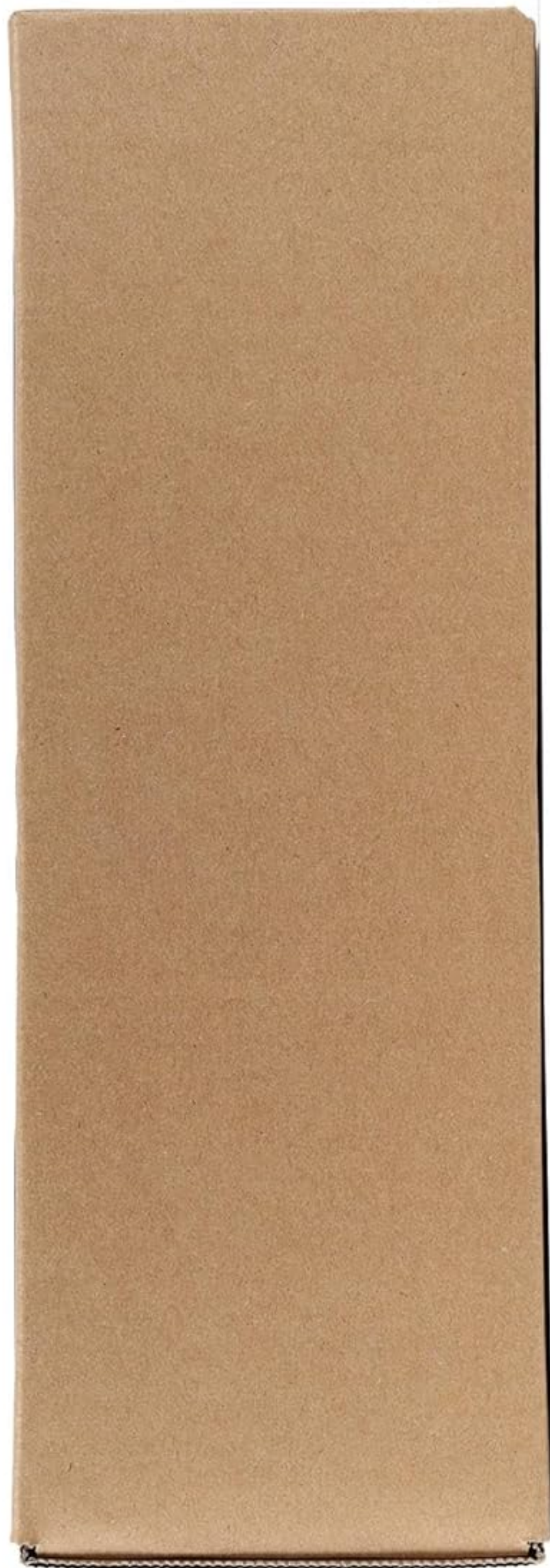
- W razie nietypowych dźwięków, zapachu, przegrzewania, migotania ekranu lub samoczynnych restartów – wyłącz urządzenie najszybciej, jak to bezpieczne, a następnie zatrzymaj pojazd w odpowiednim miejscu.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać obudowy ani naprawiać elektroniki. Wszelkie naprawy powinny być wykonane przez wykwalifikowany serwis.
- Jeżeli urządzenie przestanie działać po kolizji lub zalaniu pojazdu, nie włączaj go ponownie przed wykonaniem kontroli instalacji.

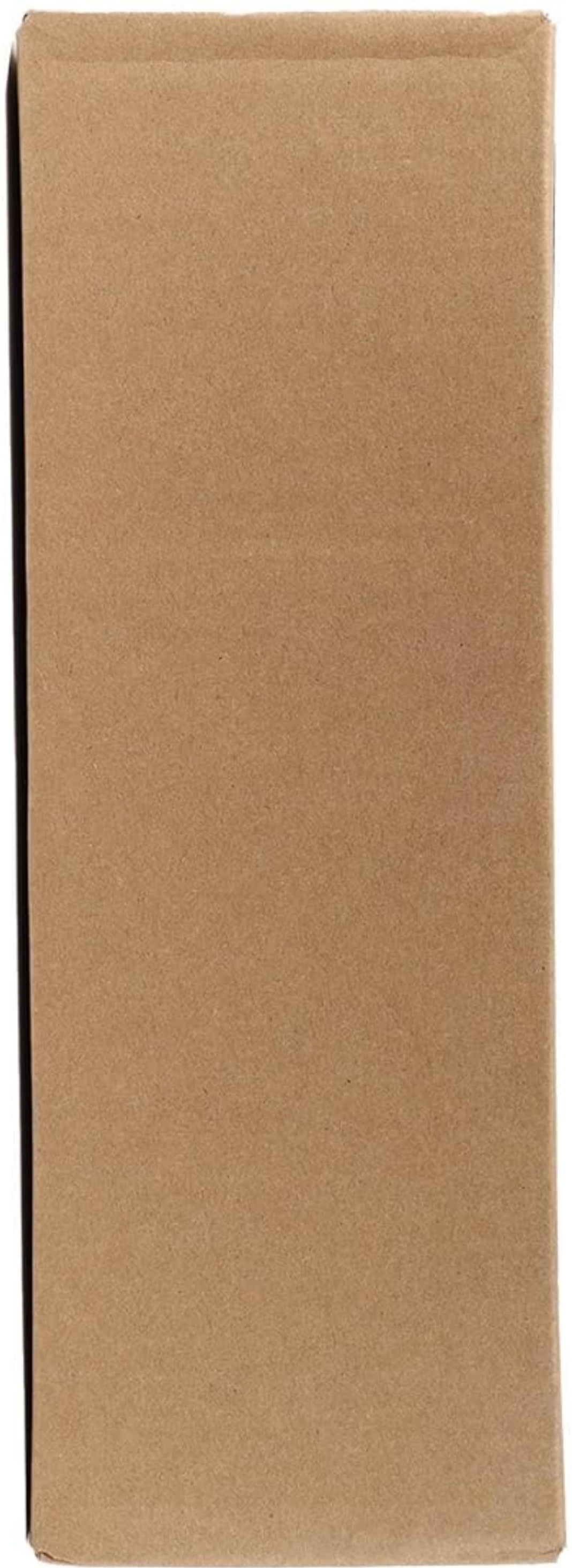
13. Gospodarowanie zużytym sprzętem

- Zużyte urządzenie traktuj jako odpad elektryczny i elektroniczny. Nie wyrzucaj go razem z odpadami komunalnymi.
- Przekaż urządzenie do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z lokalnymi przepisami.

14. Podsumowanie kluczowych zaleceń bezpieczeństwa

- Zawsze stawiaj bezpieczeństwo jazdy ponad wygodę korzystania z funkcji multimedialnych.
- Nie dopuszczaj do rozpraszania uwagi kierowcy przez ekran, dźwięk lub łączność bezprzewodową.
- Przeprowadzaj montaż i serwis wyłącznie przy odłączonym zasilaniu i przez osoby kompetentne.
- Regularnie kontroluj stan okablowania, złączy, kamery cofania i funkcji bezpieczeństwa urządzenia.









FR/BE:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT Pour éviter tout risque de suffocation, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas utiliser ce sac dans des berceaux, des lits, des landaus ou des parcs. Ce sac n'est pas un jouet.

IT:

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

AVVERTENZA

Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questa busta di plastica lontana dai neonati e dai bambini. Non utilizzare questa busta in culle, letti, carrozzine o box. Questa busta non è un giocattolo.

NL/BE:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

WAARSCHUWING Om verstikkingsgevaar te vermijden, houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen. Gebruik deze zak niet in wiegen, bedden, kinderwagens of boxen. Deze zak is geen speelgoed.

PL:

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom:

- (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, trzymaj tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. Nie używaj tej torby w łóżeczkach, łóżkach, wózkach dziecięcych ani kojach. Ta torba to nie zabawka.

SE:

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användningen är föremål för följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadlig störning, och (2) Denna enhet måste acceptera all mottagen störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

WARNING För att undvika kvävningsfara, håll denna plastpåse borta från spädbarn och barn. Använd inte denna påse i spälsängar, sängar, barnvagnar eller lekhygar. Denna påse är inte en leksak.

English/Northern Ireland:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

WARNING

To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens. This bag is not a toy.

DE/BE:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNUNG

Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. Verwenden Sie diese Tüte nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufställen. Diese Tüte ist kein Spielzeug.

ES:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. No use esta bolsa en cunas, camas, coches de bebé o parques infantiles. Esta bolsa no es un juguete.

